

wohl und geborgen.



# Geschäftsbericht 2011



# Inhaltsverzeichnis

Geschäftsbericht 2011.....	5
Bilanz per 31. 12. 2011.....	10
Erfolgsrechnung 2011/Geldflussrechnung 2011.....	11
Anhang zur Jahresrechnung/Bericht der Revisionsstelle.....	13
Verwaltungsrat und leitendes Personal.....	17
dahlia Standorte.....	19



# Geschäftsbericht 2011

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser

Unseren Mitarbeitenden danken wir herzlich für ihr aktives Mitwirken und ihren täglichen Einsatz bei dahlia!

Das Jahr 2011 begann mit einem Paukenschlag. Die neue Pflegefinanzierung wurde Tatsache. Für die meisten Bewohnerinnen und Bewohner bedeutete dies, dass der Aufenthalt aufgrund der Plafonierung des Pflegekostenanteils und der gleichzeitigen Einführung eines Infrastrukturbeitrages per Saldo leicht günstiger wurde. Die Deckungslücke bei den Pflegekosten übernimmt der Kanton.

Mit der Einführung des Infrastrukturbeitrages entfallen sämtliche Subventionen des Kantons. Die während der letzten 20 Jahre erhaltenen Subventionen mussten anteilmässig zurückbezahlt werden. dahlia hat Subventionsrückzahlungen im Betrag von CHF 3.2 Millionen geleistet.

Der Aufbau und die Einführung eines die gesamte Unternehmung umfassenden Managementsystems, konnte im April 2011 abgeschlossen werden. Das ISO-zertifizierte System bewährt sich im täglichen Gebrauch bestens.

Die seit einigen Jahren feststellbare Entwicklung, hin zu einer kürzeren Aufenthaltsdauer, erreichte einen neuen Höhepunkt. Die Zahl der Kurzaufenthalte (Entlastungsaufenthalte für betreuende Angehörige, rehabilitative Aufenthalte nach einem Spitalaufenthalt) ist merklich an-

gestiegen und wird in den nächsten Jahren noch weiter zunehmen. Dieser Umstand erfordert, dass die Betreuungs- und Pflegekonzepte sorgfältig für dieses wachsende Bewohnersegment angepasst werden.

Bald schon sollen die Pläne Wirklichkeit werden. Die Bauprojekte an den Standorten dahlia Oberfeld und dahlia Lenggen wurden in betrieblicher und konzeptioneller Hinsicht weiter entwickelt; der Baubeginn rückt in greifbare Nähe.

Im dahlia Oberfeld wird die sanfte Sanierung (Licht, Farbe, Wohneinrichtungen) von Bewohnern, Angehörigen und Mitarbeitenden gleichermaßen geschätzt.

Ein gutes Jahr 2011, das sich in den Zahlen entsprechend widerspiegelt. Das Betriebsergebnis ermöglicht die Äufnung von Rückstellungen; ausgewiesen wird ein Gewinn von CHF 315 000.

Im strategischen Bereich stellte der Verwaltungsrat die Weichen für die Weiterentwicklung des Kooperationsnetzwerkes von dahlia im Oberen Emmental. Die Entwicklungen im Gesundheitswesen, insbesondere in den Bereichen der Akutversorgung und im Kernbereich der Langzeitpflege und Betreuung bestätigen die Richtigkeit und die Notwendigkeit gut funktionierender und partnerschaftlich ausgerichteter Netzwerke unter den Leistungserbringenden.





### **Die Beteiligungen von dahlia Verein:**

Die dahlia oberaargau ag kann auf ein gutes erstes Geschäftsjahr zurückblicken. Die Zusammenarbeit mit der SRO AG ist ausgezeichnet; dies ist ein ganz wesentlicher Grund für die rasche und erfolgreiche Entwicklung der Unternehmung. dahlia Verein war bis zum 31. 12. 2011 mit 51% an der dahlia oberaargau ag beteiligt, ab 1. 1. 2012 ist die Beteiligung noch 45%. Diese Minderung der Beteiligungsquote ist auf die Integration des Betriebes der Genossenschaft Oberaargauisches Pflegeheim Wiedlisbach (OPW) zurückzuführen. dahlia Verein und die SRO AG sind mit je 45% und die Genossenschaft OPW mit 10% beteiligt.

Für die Seniorenwohnungen sowohl des dahlia Zollbrück als auch diejenigen der dahlia Seniorenwohnungen GmbH an der Lenggen in Langnau besteht eine stabile Nachfrage; Leerstände gibt es keine.

Die dahlia Seniorenwohnungen GmbH ist eine 100%-ige Tochtergesellschaft von dahlia Verein.

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. med. Ulrich Affolter

Der Direktor:  
Urs Lüthi

### **Danke!**

Zwanzig Jahre genau sind es her, als Dr. Ulrich Affolter in den Verwaltungsrat des damaligen Vereins Emmentalisches Krankenhaus gewählt wurde. Seit 1999 leitete er das Unternehmen als Präsident des Verwaltungsrates. Sein engagiertes Wirken war von unternehmerischer Weitsicht, Klarheit und Verständnis geprägt.

Zehn Jahre her sind es bei Hannes Tanner, 2002 wurde er Mitglied des Verwaltungsrates des Vereins Emmentalisches Krankenhaus, seit 2008 von dahlia Verein. Sein klares und konstruktiv kritisches Denken, sowie seine Expertise in rechtlichen Belangen wurden von allen sehr geschätzt.

Die Mitglieder des Verwaltungsrates, der Direktor und das Kader von dahlia Verein danken Dr. Ulrich Affolter und Hannes Tanner herzlich für die stets sehr angenehme und freundschaftliche Zusammenarbeit und wünschen ihnen für die Zukunft immer alles Gute und viel Freude.

Thomas Linder, Vize-Präsident und Urs Lüthi, Direktor

---

Hinweis zu den Bildern:

«Tierische Bilder» aufgenommen an den dahlia-Standorten von Michael Meier, Fotograf in Thun.







# Bilanz

per 31. 12. 2011 (Werte in Tsd. CHF)

	%	31.12.2011 CHF	%	31.12.2010 CHF
<b>Aktiven</b>				
<b>Umlaufvermögen</b>				
Flüssige Mittel	31.7	4 790	38.8	7 479
Flüssige Mittel Bewohnerfonds	0.0	0	3.7	715
Debitoren	14.8	2 247	11.1	2 152
- Delkredere	- 2.0	- 300	- 1.6	- 300
übrige Forderungen	0.1	14	0.1	18
Aktive Rechnungsabgrenzung	1.3	193	1.0	187
kurzfristige Darlehen	2.3	350	4.5	870
<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>48.2</b>	<b>7 294</b>	<b>57.6</b>	<b>11 121</b>
<b>Anlagevermögen</b>				
Wertschriften	0.2	36	1.4	266
Darlehen langfristig	1.0	150	0.8	150
Beteiligungen	9.0	1 360	7.0	1 360
Mobilien und Anlagen	0.0	0	0.0	0
Immobilien				
Land	14.5	2 194	11.4	2 194
Gebäude	112.3	16 998	70.9	13 689
- Wertberichtigung (Gebäude)	- 85.2	- 12 898	- 49.1	- 9 480
<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>51.8</b>	<b>7 840</b>	<b>42.4</b>	<b>8 178</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>100.0</b>	<b>15 134</b>	<b>100.0</b>	<b>19 299</b>

	%	31.12.2011 CHF	%	31.12.2010 CHF
<b>Passiven</b>				
<b>Fremdkapital</b>				
<b>kurzfristiges Fremdkapital</b>				
Kreditoren	5.7	864	6.0	1 161
Übriges kurzfristiges Fremdkapital	1.0	159	0.4	81
Passive Rechnungsabgrenzung	1.1	166	0.3	59
Rückstellungen	20.5	3 100	10.4	2 000
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>28.3</b>	<b>4 289</b>	<b>17.1</b>	<b>3 301</b>
<b>langfristiges Fremdkapital</b>				
Hypotheken	13.2	2 000	20.7	4 000
IH Darlehen	4.2	631	3.3	631
Finanzierung dZ Kt. Bern	0.0	0	14.3	2 753
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>	<b>17.4</b>	<b>2 631</b>	<b>38.3</b>	<b>7 384</b>
<b>Total Fremdkapital</b>	<b>45.7</b>	<b>6 920</b>	<b>55.4</b>	<b>10 685</b>
<b>Eigenkapital</b>				
Eigenkapital	52.2	7 899	39.5	7 615
Eigenkapital Bewohnerfonds	0.0	0	3.5	675
Gewinn	2.1	315	1.5	284
Gewinn Bewohnerfonds	0.0	0	0.2	40
<b>Total Eigenkapital</b>	<b>54.3</b>	<b>8 214</b>	<b>44.6</b>	<b>8 614</b>
<b>Total Passiven</b>	<b>100.0</b>	<b>15 134</b>	<b>100.0</b>	<b>19 299</b>

## Erläuterungen zur Bilanz (Werte in Tsd. CHF):

Der Bewohnerfonds wurde im Berichtsjahr in die neu gegründete Stiftung für dahlia-Bewohnerinnen und -Bewohner überführt. Die Position kurzfristige Darlehen setzt sich aus einem Darlehen an die Résidence Schlössli Biel GmbH (300) und einem Darlehen an die dahlia Seniorenwohnungen GmbH (50) zusammen. Unter der Position Langfristige Darlehen wird das Darlehen an die Genossenschaft Alterssiedlung Signau (150) geführt.

Die getätigten Investitionen wurden vollumfänglich abgeschrieben.

Die Rückstellung für Pensionskassenrisiken wurde um CHF 800 auf CHF 2.8 Millionen geäuft. Erstmals wurde eine Rückstellung für Überzeit- und Ferienguthaben (300) gebildet.

# Erfolgsrechnung 2011

	IST 2011	IST 2010	Abweichung in %
<b>Betriebsertrag</b>			
Total Erlöse Pflege und Betreuung	22 023	19 563	12.6
Total übrige Erlöse	2 280	2 245	1.6
<b>Total Betriebsertrag</b>	<b>24 303</b>	<b>21 808</b>	<b>11.4</b>
<b>Betriebsaufwand</b>			
Total Personalaufwand	15 450	14 874	3.9
Total Sachaufwand	4 111	4 746	13.4
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>19 561</b>	<b>19 620</b>	<b>0.3</b>
Abschreibungen	3 559	1 443	146.6
ausserordentlicher Aufwand und Ertrag	868	461	88.3
Unternehmensergebnis ohne Bewohnerfonds	315	284	10.9
Ergebnis Bewohnerfonds	0	40	100.0
<b>Unternehmensergebnis</b>	<b>315</b>	<b>324</b>	<b>2.8</b>

## Erläuterungen zur Erfolgsrechnung:

Die Zunahme bei der Position Erlöse Pflege und Betreuung ist auf die neue Infrastrukturfinanzierung zurückzuführen. Die übrigen Erlöse sind stabil und unterliegen bescheidenen Schwankungsrisiken. Die wesentlich höheren Abschreibungen sind – als Gegenstück zum Mehrerlös – ebenfalls auf die neue Infrastrukturfinanzierung zurückzuführen. Die Erhöhung der Rückstellungen wurde über ausserordentlichen Aufwand und Ertrag gebucht. Das Unternehmensergebnis schliesslich ist im Rahmen des Vorjahres.

# Geldflussrechnung 2011

<b>Betriebstätigkeit</b>		
Total Betriebsertrag	24 303	
+ Ausserordentliche Erträge	124	
- Zunahme Debitoren	- 98	
<b>Zahlungseingang</b>		<b>24 329</b>
- Sachaufwand inkl. Zinsen	- 4 111	
- Abnahme Kreditoren	- 112	
<b>Zahlungsausgang</b>		<b>- 4 223</b>
<b>- Personalaufwand</b>		<b>- 15 450</b>
<b>Cash flow aus Betriebstätigkeit</b>		<b>4 656</b>
<b>Investitions- und Devestitionstätigkeit</b>		
- Rückerstattung von Investitionsbeiträgen an den Kanton Bern	- 3 233	
- Investitionen in Immobilien und Betriebseinrichtungen	- 218	
+ Übernahme Wertschriften durch dahlia-Stiftung	339	
+ Rückzahlungen von gewährten Darlehen an Dritte	570	
- Neugewährung von Darlehen	- 50	
<b>Cash flow aus Investitions- und Devestitionstätigkeit</b>		<b>- 2 592</b>
<b>Finanzierungs- und Defanzierungstätigkeit</b>		
- Rückzahlung Hypotheken	- 4 753	
- Überweisung Fondskapital an dahlia-Siftung	- 715	
<b>Cash flow aus Finanzierungs- und Defanzierungstätigkeit</b>		<b>- 5 468</b>
<b>Abnahme Liquide Mittel</b>		<b>- 3 404</b>

## Erläuterungen zur Geldflussrechnung:

Mit Blick auf das neue Rechnungslegungsgesetz, das am 23. Dezember 2011 von den Eidgenössischen Räten verabschiedet wurde, haben wir beschlossen, bereits für das Jahr 2011 eine Geldflussrechnung zu erstellen. Die Geldflussrechnung soll Aufschluss über die wesentlichen Geldflüsse (Cash flows) im Berichtsjahr geben. Die flüssigen Mittel haben im Berichtsjahr insgesamt um CHF 3.4 Millionen abgenommen.





# Anhang zur Jahresrechnung/Bericht der Revisionsstelle

Gesetzlich vorgeschriebene Angaben nach OR Art. 663b (alle Werte in Tsd. CHF):	2011	2010
<b>1. Belastung von Aktiven zur Sicherung eigener Verpflichtungen</b>	6 294	6 402
<b>2. Brandversicherungswerte der Sachanlagen</b>	83 746	81 946
<b>3. Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen</b>	30	28
<b>4. Beteiligungen</b>	850	850
100% Beteiligung an Seniorenwohnungen Lenggen GmbH mit Sitz in Langnau. Die Gesellschaft bezweckt das Erstellen und die Vermietung von Seniorenwohnungen. Das Gesellschaftskapital beträgt CHF 850.		
51% Beteiligung an dahlia oberaargau ag in Herzogenbuchsee. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und den Betrieb von Pflegeeinrichtungen für die Betreuung von Betagten und Langzeitpatienten im Oberaargau. Das Kapital der Gesellschaft beträgt CHF 1000.	510	510
<b>5. Durchführung einer Risikobeurteilung</b>		
Der Verwaltungsrat hat periodisch ausreichende Risikobeurteilungen vorgenommen und allfällige sich daraus ergebende Massnahmen eingeleitet, um zu gewährleisten, dass das Risiko einer wesentlichen Falschaussage in der Rechnungslegung als Klein einzustufen ist.		













# Verwaltungsrat und leitendes Personal **Stand 31.12.2011**

## **Verwaltungsrat**

- Ulrich Affolter, Präsident, Affoltern
- Thomas Linder, Vize-Präsident, Trubschachen
- Simon Bichsel, Trubschachen
- Barbara Dürst, Langnau
- Paul Haldemann, Langnau
- Werner Hostettler, Zollbrück
- Roland Jordi, Langnau
- Hannes Tanner, Langnau
- Jürg Wälchli, Langnau

## **Direktor**

- Urs Lüthi

## **Mitglieder der Direktion**

- Silvia Meyer, Personelles
- Daniel Kohler, Finanzen/Administration
- Franziska Furer, Standortleiterin
- Peter Müller, Standortleiter

## **Leitendes Personal dahlia Lenggen**

- Urs Lüthi, Standortleiter
- Hanspeter Bartlome, Pflege und Betreuung
- Heidi Jakob, Aktivierung
- Barbara Ighodaro, Hauswirtschaft
- Christian Hertig, Küche
- Hans Wermuth, Technischer Dienst
- Thomas Wüthrich, Gärtnerei
- Dr. med. Jürg Sollberger, Heimarzt

## **Leitendes Personal dahlia Oberfeld**

- Franziska Furer, Standortleiterin
- Barbara Ernst, Pflege und Betreuung
- Christine Brunner, Aktivierung
- Ursula Schweizer, Hauswirtschaft
- Andreas Leuenberger, Küche
- Ulrich Wüthrich, Technischer Dienst
- Dr. med. Monika Reber Feissli, Heimärztin

## **Leitendes Personal dahlia Zollbrück**

- Peter Müller, Standortleiter/Pflege und Betreuung
- Renate Eggimann, Hauswirtschaft/Küche
- Ulrich Wüthrich, Technischer Dienst
- Dr. med. Martin Balmer, Heimarzt



# dahlia Standorte

## **dahlia Lenggen**

Lenggen 599  
3550 Langnau  
Telefon 034 408 31 11  
lenggen@dahlia.ch



## **dahlia Oberfeld**

Oberfeldstrasse 7  
3550 Langnau  
Telefon 034 409 91 11  
oberfeld@dahlia.ch



## **dahlia Zollbrück**

Frittenbachstrasse 7  
3436 Zollbrück  
Telefon 034 496 93 00  
zollbrueck@dahlia.ch



[www.dahlia.ch](http://www.dahlia.ch)

